

AGREEMENT
for Academic Cooperation between the
ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI
and the
UNIVERSITY OF MANITOBA

The contracting parties: 1) The Aristotle University of Thessaloniki, represented by its Rector, Professor JOHN G. ANTONOPOULOS, and 2) The University of Manitoba represented by its President, Dr. EMÓKE SZATHMÁRY, agreed on the following:

ARTICLE I

The Aristotle University of Thessaloniki and the University of Manitoba are establishing academic relations and collaboration in teaching and research in different academic fields of mutual interest. The details will be specified in a working programme, which will be prepared prior to the year it refers to and which is further described below.

ARTICLE II

1. Lectures and seminars

Each of the contracting parties is engaged for mutual exchange of one (1) member of their academic staff, per year. Each academic staff member of both Universities will stay at the host University twelve (12) days at the outmost, to give lectures or seminars on subjects within the programme of studies of the School of Medicine, which function at both Universities, and potentially other schools (to be agreed upon by the parties).

These lectures and seminars will be given either in the language of the host country, or in one of the following languages: English, French or German. In the second case, it would be more convenient if a translation of the text in the language of the host country were available, either to be distributed previously, or to be used for simultaneous oral translation.

2. Common Research Programmes

Members of the academic staff, serving at the School of Medicine of one of the Universities, can collaborate in Common Research Programmes, and in the event of such collaborations, each of the contracting parties shall enter into an agreement setting out the particular details of the said collaboration (the "Specific Collaboration Agreement"). In any case, the Specific Collaboration Agreement shall include the provisions pertaining to intellectual property and publications which are set out under this Article 2. The results will be jointly published to the mutual benefit of both Institutes.

Any patents arising from a collaboration in Common Research Programmes shall be jointly applied for and remain the joint property of the parties, with revenues and expenses related to the patenting and commercialization of the products being shared equally or as

otherwise agreed having regard to inventorship. Inventors named in any patent application shall abide by the patent laws of Canada, Greece, the United States or the jurisdiction in which the patent application is filed, as the case may be. Unless the parties otherwise agree, no party shall individually and without prior notice and consent of the other file or obtain, whether in Canada or elsewhere and anywhere, any intellectual property rights over any research material or information under this Agreement including properties, derivatives or processes including those that may utilize the knowledge of local communities regarding any product or process even if such process has been modified to a more sophisticated level by synthetic or any other method.

At the time a potential patent is identified and disclosed from one party to the other, the parties shall agree as to which party will take the lead in patenting and in commercialization; at all times keeping the other party informed and involved in decision making about the patent and commercialization activities. The inventors named in any patent application shall depend on degree of contribution and subject to the patent laws of the jurisdiction, may be scientists affiliated with the parties hereof or people who have provided the sample that may have led to the development of the intellectual property rights protected product.

The parties shall consult with a view to determining their respective ownership interests in biological materials which are jointly owned and shall consider, amongst other things, their respective financial and intellectual contributions. All biological materials arising from, produced from, discovered in connection with or developed under this Agreement shall be jointly owned by the parties in accordance with the parties' respective financial and intellectual contributions and any third party rights. The parties agree to mutually consult to determine ownership in accordance with the foregoing principle.

Notwithstanding the expiration or determination of the Agreement, all material shall be kept in safe custody in accordance with and under any conditions mutually agreed by the parties in writing.

Subject to the provision of this Agreement, each University shall have the right to use the biological materials for its own academic, non-commercial research purposes.

Distribution or transfer of biological materials to third parties shall be done only for academic, non-commercial research purposes, upon consultation between the Universities.

3. Publications etc.

Exchange of publications and scientific annuals between the two Universities is desirable.

4. Working Programme

For the realization of the activities mentioned above, a Working Programme covering a whole academic year is to be drawn up in advance of the then current academic year.

The Working Programme will include the names of the academic staff members who will visit either of the two host Universities, as the case may be, the academic fields which the lectures of the above scholars will refer to, and the time and terms of stay in the host country on a basis of absolute mutuality and equality concerning their number, as well as the department and laboratories where the Common Research Programmes will be carried out.

ARTICLE III

Each of the contracting parties is engaged to cover the traveling expenses of their own academic staff, while accommodation and living expenses, not including medical or personal injury coverage or insurance, will be covered by the host-University.

As far as the Common Research Programmes are concerned, the host-University, namely, the University where the scheduled research programme is being conducted, undertakes the required expenses for visits outside the cities of Thessaloniki and Winnipeg, for the academic staff, provided that an additional sum covering these expenses will be requested by the Departments within the Schools of Medicine at the Universities and approved in time and before the signing of the Working Programme.

ARTICLE IV

This contract is in force immediately after the authorized representatives of both Universities have signed it. This contract shall expire three (3) years from the date of signing of this contract, provided that it may be extended by the mutual agreement of the parties or be terminated by mutual agreement with six (6) months written notice.

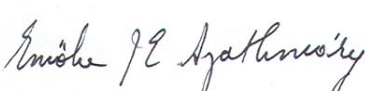
The contracting parties declare that each has read the present document and has agreed on all terms and conditions herein. This agreement, issued in two (2) copies in English, is signed by both contracting parties on this 10 day of March, 2004. *E. I.*

For the Aristotle University
of Thessaloniki
The Rector



PROF. JOHN G. ANTONOPOULOS
Thessaloniki,

For the
University of Manitoba
The President



DR. EMŐKE J. E. SZATHMÁRY
Winnipeg,